

بنك البحرين والكويت ش. م. ب. - القوائم المالية الموحدة ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

القائمة الموحدة للمركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
(بآلاف الدنانير البحرينية)

القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
(بآلاف الدنانير البحرينية)

العائد إلى ملاك البنك وحاملي الأوراق الرأسمالية						
رأس المال أخرى	إحتياطات أرباح مبقاة	توزيعات مقترحة	المجموع	حقوق غير مسيطرة	مجموع	
١٠٨,١٦٥	٢٠٧,٧٤٨	١٢٢,٨٣٠	٣٣,٦٦٦	١,٨٠٦	٤٧٤,٢١٥	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧
-	-	٥٨,٦٨٥	-	٥٤٦	٥٩,٢٣١	الربح للسنة
-	٧,٦٠٧	(١,٣٣٦)	-	-	٦,٢٧١	دخل شامل آخر
-	٧,٦٠٧	-	-	٥٤٦	١٥,٥١٢	مجموع الدخل الشامل
-	-	-	-	-	٦٩٩	الدفع على أساس الأسهم
-	-	-	-	-	-	التوزيع على الأوراق الرأسمالية الدائمة القابلة للتحويل مدرجة ضمن رأس المال فئة أ
-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم مدفوعة
-	-	-	-	-	-	تبرعات خيرية
-	-	-	-	-	-	التغير في أسهم الخزانة
-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم لم يطالب بها
-	-	-	-	-	-	توزيعات مقترحة
١٠٨,١٦٥	٢١٦,٦٦٠	١٣٤,٣٣٢	٣٩,١٦١	٢,٢١٧	٤٩٨,٦١٨	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧
-	-	٦٧,١١٨	-	٥٩١	٦٧,٧٠٩	الربح للسنة
-	(١٩,١٩٦)	(٥٠٧)	-	-	(١٩,٧٠٣)	خسارة شاملة أخرى
-	(١٩,١٩٦)	٦٦,٦١١	-	٥٩١	٤٨,٠٠٦	مجموع الدخل الشامل
-	-	(٥٧٨)	-	-	(٥٧٨)	الدفع على أساس الأسهم
-	-	-	-	-	-	التوزيع على الأوراق الرأسمالية الدائمة القابلة للتحويل مدرجة ضمن رأس المال فئة أ
-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم مدفوعة
-	-	-	-	-	-	تبرعات خيرية
-	-	-	-	-	-	التغير في أسهم الخزانة
-	-	-	-	-	-	التغير في الحقوق غير المسيطرة
-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم لم يطالب بها
-	-	-	-	-	-	توزيعات مقترحة
١٠٨,١٦٥	١٩٥,٩٤١	١٤٨,٩٦٧	٤٤,٦١٧	٢,٧٤٩	٤٩٧,٦٩٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

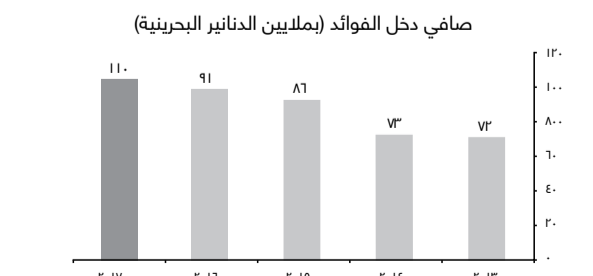
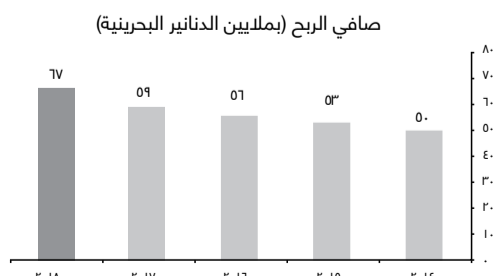
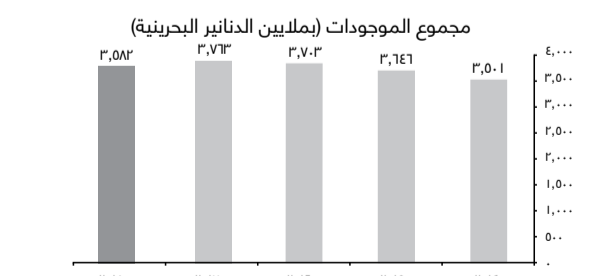
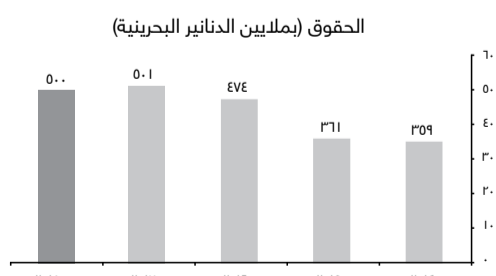
القائمة الموحدة للتدفقات النقدية
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
(بآلاف الدنانير البحرينية)

٢٠١٧	٢٠١٨	
٩٧,٦٥٨	(٩٢,١٤٤)	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
٣٢,٦٨٣	(٦٩,٣٩٦)	صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية
(٤٧,٣٧٤)	(١٠٣,٥٨٠)	صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة التمويلية
٢,٢٨٧	(٢,٤٤٠)	تعديلات تحويل عملات أجنبية
٧٥,٣٥٤	(٣٦٧,٥٦٠)	صافي التغيرات في النقد وما في حكمه
٥٣٧,٦٠٤	٦١٢,٩٥٨	النقد وما في حكمه في بداية السنة
٦١٢,٩٥٨	٣٤٥,٣٩٨	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

معلومات القطاعات
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
(بآلاف الدنانير البحرينية)

٣١ ديسمبر ٢٠١٨	الخدمات المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات المصرفية الدولية	الخدمات والمنتجات الأخرى	الإستثمار والخزانة والأنشطة	المجموع
٥٣,٢٠٥	٣١,٨٦٧	٣٦,٠٨٨	٤٥,٩٠٢	١٥٧,٠٦٣	٥٣,٢٠٥	الدخل التشغيلي قبل حصة البنك من ربح شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٣٦,١٩١	(٩,١٩٧)	١,٧٧٩	٤٤,٧٩٤	٦٣,٥٧٧	٣٦,١٩١	نتيجة القطاع
٤,٤٦٦	-	-	(٣٢٤)	٤,١٤٢	٤,٤٦٦	حصة البنك من ربح شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٦٧,٧٠٩	-	-	-	٦٧,٧٠٩	٦٧,٧٠٩	الربح للسنة
٦٧,١١٨	-	-	-	٦٧,١١٨	٦٧,١١٨	الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة
٦٧,١١٨	-	-	-	٦٧,١١٨	٦٧,١١٨	الربح للسنة العائد إلى ملاك البنك

٣١ ديسمبر ٢٠١٧	الخدمات المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات المصرفية الدولية	الخدمات والمنتجات الأخرى	الإستثمار والخزانة والأنشطة	المجموع
٤٧,٤٥٣	٢٩,٧٣٦	٣٢,٨٩٤	٣٧,٤٦٨	١٣٧,٥٤٠	٤٧,٤٥٣	الدخل التشغيلي قبل حصة البنك من ربح شركات زميلة ومشاريع مشتركة
١٧,٠٩٣	(٢,٣٤٤)	١,٩٨٧	٣٦,٩٧٦	٥٣,٧١٢	١٧,٠٩٣	نتيجة القطاع
٥,٤٤٨	-	-	٧١	٥,٥١٩	٥,٤٤٨	حصة البنك من ربح شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٦٧,٧٠٩	-	-	-	٦٧,٧٠٩	٦٧,٧٠٩	الربح للسنة
٦٧,١١٨	-	-	-	٦٧,١١٨	٦٧,١١٨	الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة
٦٧,١١٨	-	-	-	٦٧,١١٨	٦٧,١١٨	الربح للسنة العائد إلى ملاك البنك



٢٠١٧	٢٠١٨	
٤٦٩,٤٣٦	١٩١,٠٢٨	الموجودات
٤٣٧,١٣٠	٤١٠,٣٨٠	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٢٣٣,٨٢٤	٣٣٩,١٧٤	أذونات خزانة
١,٧٤٠,٦٥١	١,٧٧٢,٥٢٨	ودائع ومبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٧٤٨,٩٨٥	٨٠٠,٣٦٣	قروض وسلف العملاء
٤٦,٩٥٨	٦٢,٩٣٥	أوراق مالية استثمارية
٧٩,٦٨٠	٧٧,٨٤٩	استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٢٦,٤٣٦	٢٧,٥٤٣	فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى
٣,٧٦٣,١٠٠	٣,٥٨١,٧٠٠	ممتلكات ومعدات
٣,٧٦٣,١٠٠	٣,٥٨١,٧٠٠	مجموع الموجودات
		المطلوبات و حقوق الملكية
		المطلوبات
١٩٣,٤٧٢	٢٥٨,٦٧٦	ودائع ومبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
١٦١,٣١٤	١٩٨,٩٩٧	إقتراضات بموجب اتفاقية إعادة شراء
١٩٩,٠١٢	١٤٤,٥٤٢	إقتراضات لأجل
٢,٦٣٣,٥٧٧	٢,٣٧٤,٤٨٠	حسابات جارية وتوفير وودائع أخرى للعملاء
٨٤,٨٩٠	١٠٤,٥٦٦	فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى
٣,٢٦٣,٢٦٥	٣,٠٨١,٢٦١	مجموع المطلوبات
		حقوق الملكية
١٠٨,١٦٥	١٠٨,١٦٥	رأس المال
(٩٩٨)	(٢,٥٢١)	أسهم خزانة
٨٦,٠٩٨	٨٦,٠٩٨	أوراق رأسمالية دائمة قابلة للتحويل مدرجة ضمن رأس المال فئة أ
٤١,٠١٦	٤١,٠١٦	علاوة إصدار أسهم
٥٤,٠٨٢	٥٤,٠٨٢	إحتياطي قانوني
٥٤,٠٨٢	٥٤,٠٨٢	إحتياطي عام
(٨,٣٤٩)	(٢٥,١٠٥)	تغيرات متراكمة في القيم العادلة
(٩,٢٧١)	(١١,٧١١)	تعديلات تحويل عملات أجنبية
١٣٤,٦٣٣	١٤٨,٩٦٧	أرباح مبقاة
٣٩,١٦١	٤٤,٦١٧	توزيعات مقترحة
٤٩٨,٦١٨	٤٩٧,٦٩٠	العائد إلى ملاك البنك و حاملي الاوراق الرأسمالية
٢,٢١٧	٢,٧٤٩	حقوق غير مسيطرة
٥٠٠,٨٣٥	٥٠٠,٤٣٩	مجموع حقوق الملكية
٣,٧٦٣,١٠٠	٣,٥٨١,٧٠٠	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
(بآلاف الدنانير البحرينية)

٢٠١٧	٢٠١٨	
١٣٦,٩٨٣	١٦٥,٨٢٨	دخل الفوائد ودخل مشابه
(٤٦,٠٧٧)	(٥٥,٨٧٨)	مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة
٩٠,٩٠٦	١٠٩,٩٥٠	صافي دخل الفوائد
٣١,٠٩٤	٢٨,١٨٧	دخل الرسوم والعمولات - صافي
١٥,٥٤٠	١٨,٩٢٥	دخل آخر
١٣٧,٥٤٠	١٥٧,٠٦٣	مجموع الدخل التشغيلي
(٣٤,٦٥٩)	(٣٦,٤٠٨)	تكاليف الموظفين
(٣,٦٥٥)	(٣,٦٥٤)	إستهلاك
(١٥,٩١٤)	(١٧,٦٦٤)	مصروفات أخرى
(٥٤,٠٠٨)	(٥٧,٧٣٦)	مجموع المصروفات التشغيلية
(٢٨,٩١٢)	(٣٥,٠٤٨)	صافي مخصص الاضمحلال على قروض وسلف العملاء
(٩٨)	(٣١٣)	صافي مخصص الاضمحلال على الاستثمارات
٥٤,٥٢٢	٦٣,٩٧٥	صافي الدخل التشغيلي
٥,٥١٩	٤,١٤٢	حصة البنك من ربح شركات زميلة ومشاريع مشتركة
٦٠,٠٤١	٦٨,١١٧	الربح للسنة قبل الضرائب
(٨١٠)	(٤٠٨)	صافي مخصص ضريبي
٥٩,٢٣١	٦٧,٧٠٩	الربح للسنة
		العائد إلى:
٥٨,٦٨٥	٦٧,١١٨	ملاك البنك
٥٤٦	٥٩١	حقوق غير مسيطرة
٥٩,٢٣١	٦٧,٧٠٩	النصيب الأساسي للسهم في الأرباح (دينار بحريني)
٠,٠٤٨	٠,٠٥٦	النصيب المخفض للسهم في الأرباح (دينار بحريني)

القائمة الموحدة للدخل الشامل الآخر
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
(بآلاف الدنانير البحرينية)

٢٠١٧	٢٠١٨	
٥٩,٢٣١	٦٧,٧٠٩	الربح للسنة
		(الخسارة) الدخل/الشاملة الأخرى
		البند الذي لن يتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر
(٨,٤٦٦)	٦,٤٩٦	القيمة العادلة من خلال إحتياطي الدخل الشامل الآخر (أدوات أسهم حقوق الملكية)
		البند الذي يمكن من الممكن إعادة تصنيفها لاحقا إلى الأرباح أو الخسائر
		التغير في إحتياطي التحويل:
٢,٢٨٧	(٢,٤٤٠)	تعديلات تحويل عملات أجنبية
		التغير في إحتياطي التحوط:
٢٨٤	٤٤٣	الجزء الفعال للتغيرات في القيمة العادلة
		التغير في إحتياطي القيمة العادلة:
١٥,٦٠٣	(٢١,٢٦٦)	صافي التغير في القيمة العادلة
(٣,٤٣٧)	(٢,٩٣٦)	صافي المبلغ المحول إلى الأرباح أو الخسائر
٦,٢٨١	(١٩,٧٠٣)	(الخسارة) الدخل الشامل الآخر للسنة
٦٥,٥١٢	٤٨,٠٠٦	مجموع الدخل الشامل للسنة
		الربح للسنة
٦٤,٩٦٦	٤٧,٤١٥	' الدخل/ الشاملة الأخرى(الخسارة)
٥٤٦	٥٩١	البند الذي لن يتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر
٦٥,٥١٢	٤٨,٠٠٦	

تم استخراج القوائم الموحدة للمركز المالي والأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر والتغيرات في الحقوق والتدفقات النقدية ومعلومات القطاعات من القوائم المالية الموحدة لبنك البحرين والكويت ش.م.ب. للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ والتي تم تدقيقها من قبل السادة إرنست ويونغ الذين أعربوا عن رأي غير متحفظ في ١٨ فبراير ٢٠١٩.

المعلومات المنشورة أعلاه متوفرة على الموقع الإلكتروني www.bbkonline.com المدققة من قبل السادة إرنست ويونغ

مراد علي مراد رئيس مجلس الإدارة
جاسم حسن زينل نائب رئيس مجلس الإدارة
رياض يوسف ساتر الرئيس التنفيذي